

# КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1319  
15 June 1995

RUSSIAN  
Original: FRENCH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БЕЛЬГИИ НА КОНФЕРЕНЦИИ  
ПО РАЗОРУЖЕНИЮ ОТ 14 ИЮНЯ 1995 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ  
КОНФЕРЕНЦИИ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ ЗАЯВЛЕНИЯ БЕЛЬГИИ В СВЯЗИ  
С КИТАЙСКИМ ЯДЕРНЫМ ВЗРЫВОМ ОТ 15 МАЯ 1995 ГОДА

Настоящим имею честь препроводить Вам текст заявления Бельгии в связи с китайским ядерным взрывом от 15 мая 1995 года.

Я был бы признателен Вам за принятие необходимых мер по его распространению в качестве официального документа Конференции по разоружению.

(подпись) : Барон Ален Гийом  
Посол,  
Постоянный представитель

**ЗАЯВЛЕНИЕ БЕЛЬГИИ**  
по поводу китайского ядерного испытания от 15 мая 1995 года

По случаю возобновления работы Конференции по разоружению бельгийское правительство хотело бы выразить глубокое удовлетворение в связи с успехом Конференции по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, которая только что прошла в Нью-Йорке.

В сущности, мы считаем, что своим успехом она обязана не только принятому там решению о бессрочном продлении Договора, что гарантирует основы международной безопасности на будущее, но и тому, что там были также приняты принципы и цели ядерного нераспространения и ядерного разоружения.

Последние призваны служить для нас руководящими ориентирами во всей нашей будущей деятельности, и в них, в частности, отмечается, что ядерные страны должны "проявлять исключительную сдержанность" в том, что касается ядерных испытаний.

С учетом этих принципов тот факт, что Китай уже на следующий день после их консенсусного принятия проводит новое ядерное испытание, является совершенно возмутительным, если не сказать провокационным, и мое правительство не может не испытывать глубокого сожаления в этой связи, ибо это поистине идет вразрез с духом текущих переговоров.

Однако, как это ни парадоксально, это событие, отнюдь не замедляя переговоров по ДВЗИ, подчеркивает их необходимость и неотложность их успешного завершения.

Так давайте же, при всем нашем сожалении по поводу случившегося, извлечем из этого такого рода урок.

\*\*\*\*\*